

Amy Hanaialii, Pohai Kealoha

Pohai kealoha la i ke kino
Ko mino'aka mai, me ka waimaka
Kehakeha i ka wai puhilani
Ho'opulu ana i o'u papalina

Ka ne'e mai a ke ao hekili
I ke alo o na kumu hau 'ekolu
Kama lani, kama nui, kama iki
Ka home o na ali'i holokai

Eo mai ku'u lani, lei loke o Maui
I manai 'ia me ke aloha
Mali 'ia iho i ka ha'upu a kaula
I ho'oko ai

(Translation)

Love surrounds the body
Your smiles and your tears
Majestic as the waters splashing the heavens
Moistening my cheeks

Moving along are the thunder clouds
In the face of the three hau trees
Heavenly child, great child, little child
The home of the ocean voyaging chiefs

Answer me my beloved chief, rose lei of Maui
O Pierced with love
Soothed by our memories that
Were fulfilled